



SANTA ANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

DAC/DELAC – CCD/CCAID

September 20, 2021 – 20 de septiembre del 2021

4:00 – 5:30 PM

Agenda/Minutes / Agenda/Actas

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
<p>1. Call the meeting to Order/Inicio de la junta</p> <p>1. Welcome/bienvenida</p> <p>2. Pledge of Allegiance/Saludo a la bandera</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cecilia Bautista, DAC Vice President- Español ▪ Wendy Gomez, DELAC Vice President - English <p>a. Announce- Recording of meeting/Anunciar-grabación de junta</p>	<p>Idalia Rios DAC President/ <i>Presidenta del CCD</i></p> <p>Cecilia Bautista- Español Wendy Gomez- English</p>	<p>4:00- 4:05 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Idalia Rios, DAC President, called the meeting to order at 4:04 pm and welcomed the parents. <i>La Sra. Idalia Ríos, Presidenta del CCD, convocó al orden la reunión a las 4:04 PM y dio la bienvenida a los padres.</i> ➤ Superintendent Jerry Almendarez briefly spoke to the parents regarding COVID-19 testing, questions and procedures that will be taking place at the school sites. <i>El Superintendente Jerry Almendarez habló brevemente con los padres de familia acerca de las pruebas de COVID-19, preguntas y procesos que tendrán lugar en las escuelas.</i> ➤ Ms. Cecilia Bautista led the Pledge in Spanish and Ms. Wendy Gomez led the Pledge in English. <i>La Sra. Cecilia Bautista dirigió el Saludo a la Bandera en español y la Sra. Wendy Gomez en inglés.</i>

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
			<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Rios announced that the meeting would be recorded and parents that were not comfortable may turn off their cameras. <i>La Sra. Ríos anunció que se grabaría la junta y los padres que no se sientan a gusto pueden desactivar sus cámaras.</i>
<p>2. Norms for Zoom/ Normas para el Zoom Norms are located at the end of the agenda/ <i>Las normas se encuentran al final de la agenda</i></p>	<p>Brenda Ruiz, Moderator/Moderadora</p> <p>Wendy Gomez, Vice-President DELAC/ Vicepresidenta de DELAC</p>	<p>4:05- 4:10 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Ruiz reviewed the norms for our meeting. <i>La Sra. Ruiz repasó las normas para nuestra reunión.</i>
<p>3. Reading and Approval of Minutes: April 19, 2021/ <i>Lectura y aprobación de las actas: 19 de abril, 2021</i></p>	<p>Fabiola Corona, DELAC Secretary/ <i>Secretaria de DELAC</i></p> <p>Paula Rodriguez, DAC Secretary/ <i>Secretaria de DAC</i></p>	<p>4:10- 4:15 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Fabiola Corona read over the minutes from the last meeting, held in May. <i>La Sra. Fabiola Corona dio lectura a las actas de la sesión del mes de mayo.</i> ➤ Ms. Josefina Perez, from Hoover Elementary, motioned to approve the minutes. Ms. Maria Ayala, from Jackson Elementary, seconded the motion. Motion carried. <i>La Sra. Josefina Pérez, de la Escuela Hoover, hizo la moción para aprobar las actas. La Sra. María Ayala, de la Escuela Jackson, secundó la moción. Se aprobó la moción.</i>
<p>4. Poll- Staff and Parents <i>Encuesta: Personal y padres de familia</i></p>	<p>Idalia Rios, DAC President/ <i>Presidenta de DAC</i></p>	<p>4:15- 4:20 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Idalia Rios announced to the parents that there is a brief poll for the participants. What is your role in the district? Parents: 83% School employees: 13% Both: 4%

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
			<p><i>La Sra. Idalia Ríos anunció a los padres que hay una breve encuesta para los presentes. ¿Cuál es su función en el Distrito?</i></p> <p><i>Padres de familia: 83%</i></p> <p><i>Empleados escolares: 13%</i></p> <p><i>Ambos: 4%</i></p>
<p>5. State of Emergent Bilinguals/Estados de los bilingües emergentes</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>	<p>4:20- 4:40 20 min</p>	<p>➤ Dr. Chavez presented to the parents regarding emergent bilinguals. <i>El Dr. Chávez Ruiz presentó a los padres acerca de los bilingües emergentes.</i></p>
<p>6. Roles and Responsibilities Training/ <i>Capacitación sobre funciones y respnsabilidades</i></p>	<p>Dr. Alexander Nedelkow, <i>Coordinator of Student</i> <i>Achievement/</i> <i>Coordinador de Aprov. Estudiantil</i></p>	<p>4:40- 5:00 20 min</p>	<p>➤ Dr. Nedelkow provided the training regarding the roles and responsibilities for DAC/DELAC. <i>El Dr. Nedelkow dio la capacitación acerca de las funciones y responsabilidades de los integrantes del CCD/CCAID</i></p>
<p>7. Introduction to Current Leadership/ <i>Presentación del Liderazgo actual</i></p>	<p>Betsy Martinez, Program Specialist/</p>	<p>5:00- 5:10 10 min</p>	<p>➤ Ms. Martinez introduced the current DAC and DELAC leadership, and gave them a few minutes to talk about their experience as part of the leadership. <i>La Sra. Martínez presentó al liderazgo actual del CCD y CCAID, y les dio unos minutos para hablar sobre su experiencia como parte del liderazgo.</i></p>
<p>8. Announcement of Vacancies/ Anuncio de vacancias</p> <p>a. Vice-President-DAC</p> <p>b. President-DELAC</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programs de Aprendices</i> <i>del Inglés</i></p>	<p>5:10- 5:20 10 min</p>	<p>➤ Dr. Chavez announced two upcoming vacancies in the next few months and asked the current members in those positions to share their experience as part of the DAC/DELAC leadership. <i>El Dr. Chávez anunció dos vacantes próximas en los próximos meses y pidió a</i></p>

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
			<i>los miembros actuales en esos puestos que hablen sobre su experiencia como parte del liderazgo de CCD/CCAID.</i>
<p>9. Nominations / <i>Nominaciones:</i></p> <p>a. Vice President- DAC b. President-DELAC</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>	<p>5:20 – 5:25 5 min</p>	<p>➤ <i>DAC – Vice President Nominations:</i> Cinthia Fierros- Lincoln Elizabeth Rivas-¿? Josefina Pérez- Fremont María Mejía- Century</p> <p>➤ <i>DELAC- President Nominations:</i> Elvia Sánchez Patricia Robles Allen Martínez Maribel Texta- Fremont</p>
<p>10. SAUSD Needs Assessment Parent Input / <i>Evaluación de necesidades comentarios de los</i> <i>padres</i></p> <p>a. Thought Exchange</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>	<p>5:25- 5:30 5 min</p>	<p>➤ Due to time item was tabled for the October meeting <i>Debido a la falta de tiempo, este punto se postergó para la sesión de octubre.</i></p>
<p>11. Adjournment / <i>Clausura</i></p>	<p>Idalia Rios, DAC President/ <i>Presidenta de DAC</i></p>	<p>5:30</p>	<p>➤ Meeting was adjourned at 5:41pm <i>Se cerró la sesión a las 5:41 PM.</i></p>
<p>12. Public Forum/<i>Foro público</i></p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>		<p>➤ Dr. Chavez opened up the forum for parents who would like to stay and discuss other issues. <i>El Dr. Chávez abrió el foro para los padres que quisieran quedarse para hablar de otros asuntos.</i></p>

Norms for Zoom

Normas para el Zoom

- **Add your name and school in the chat box**
Ponga su nombre y su escuela en el chat
- **Microphone off - the host will control the microphone**
Micrófono apagado- el anfitrión (host) controlará el micrófono
- **If you wish to speak, please raise your hand (icon) and state your name and school**
Si desea hablar favor de levantar la mano (ícono) y decir su nombre y escuela que representa
- **1 minute to speak about the topic or the general public will speak after the meeting**
1 minuto para hablar sobre el tema o el público en general habla al final de la junta
- **Chat use: Parking lot / chat open and closed**
Uso del Chat: Estacionamiento / chat abierto y cerrado
- **How to share comment publicly. Refer to site trends, not individual concerns**
Cómo compartir un comentario públicamente. Véanse las tendencias de la escuela, no inquietudes individuales.
- **Meeting must have an English Learner focus**
La junta debe tener un enfoque en los aprendices del inglés



Next DAC/DELAC meeting is scheduled for **October 25, 2021.**
*La próxima junta del CCD/CCAID será el día **25 de octubre del 2021.***

YOUR PARTICIPATION AND ATTENDANCE IS EXTREMELY IMPORTANT.
SU PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA SON SUMAMENTE IMPORTANTES.

